



1303663

## DECLARAȚIE DE AVERE

Anual, până la 15 iunie

Subsemnatul BUTAN A.L. ION, având funcția de Aleși locali - Consilieri locali la Municipiul Tg - Jiu, CNP [REDACTED], domiciliul [REDACTED], cunoscând prevederile art. 292 din Codul penal privind falsul în declarații, declar pe proprie răspundere că împreună cu familia<sup>1)</sup> dețin următoarele:

.....  
\*1) Prin familie se înțelege soțul/soția și copiii aflați în întreținerea acestora.

open

### I. Bunuri imobile

#### 1. Terenuri

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv cele aflate în alte țări.

| Adresa sau zona  | Categoria* | Anul dobândirii | Suprafața | Cota-parte | Modul de dobândire  | Titularul <sup>1)</sup>        |
|--|------------|-----------------|-----------|------------|---------------------|--------------------------------|
| Tara: ROMANIA<br>Judet: Gorj<br>Localitate: Bengesti -<br>Adresa: [REDACTED] | Intravilan | 2019            | 8220 m2   | 50 %       | Contract de donație | BUTAN ION<br>SI BUTAN<br>ELENA |
| Tara: ROMANIA<br>Judet: Gorj<br>Localitate: Bengesti -<br>Adresa: [REDACTED] | Agricol    | 2019            | 32340 m2  | 50 %       | Contract de donație | BUTAN ION<br>SI BUTAN<br>ELENA |

\*Categoriile indicate sunt: (1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) luciu de apă; (5) alte categorii de terenuri extravilane, dacă se află în circuitul civil.

\*1) La "Titular" se menționează, în cazul bunurilor proprii, numele proprietarului (titularul, soțul/soția, copilul) și cota-parte, iar în cazul bunurilor în coproprietate, numele coproprietarilor.

#### 2. Clădiri

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv cele aflate în alte țări.

| Adresa sau zona  | Categoria*     | Anul dobândirii | Suprafața | Cota-parte | Modul de dobândire            | Titularul <sup>2)</sup>        |
|--|----------------|-----------------|-----------|------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Tara:<br>ROMANIA<br>Judet: Gorj<br>Localitate:<br>Bengesti -<br>Adresa:<br>██████  | Casă de locuit | 1992            | 184 m2    | 1/2        | Contract de vânzare cumpărare | BUTAN ION                      |
| Tara:<br>ROMANIA<br>Judet: Gorj<br>Localitate:<br>Targu Jiu -<br>Adresa:<br>██████ | Apartament     | 2002            | 46 m2     | 1/2        | Contract de vânzare cumpărare | BUTAN ION<br>SI BUTAN<br>ELENA |
| Tara:<br>ROMANIA<br>Judet: Gorj<br>Localitate:<br>Targu Jiu -<br>Adresa:<br>██████ | Apartament     | 2016            | 29 m2     | 1/2        | Contract de vânzare cumpărare | BUTAN ION<br>SI BUTAN<br>ELENA |
| Tara:<br>ROMANIA<br>Judet: Gorj<br>Localitate:<br>Bengesti -<br>Adresa:<br>██████  | Casă de locuit | 2019            | 121 m2    | 1/2        | Contract de donație           | BUTAN ION<br>SI BUTAN<br>ELENA |

\*Categoriile indicate sunt: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) casă de vacanță; (4) spații comerciale/de producție.

\*2) La "Titular" se menționează, în cazul bunurilor proprii, numele proprietarului (titularul, soțul/soția, copilul) și cota-parte, iar în cazul bunurilor în coproprietate, numele coproprietarilor.

## II. Bunuri mobile

### 1. Autovehicule/autoturisme, tractoare, mașini agricole, șalupe, iahturi și alte mijloace de transport care sunt supuse înmatriculării, potrivit legii

| Natura     | Marca        | Nr. de bucăți | Anul de fabricație | Modul de dobândire            |
|------------|--------------|---------------|--------------------|-------------------------------|
| Autoturism | RENAULT CLIO | 1             | 2006               | Contract de vânzare cumpărare |

### 2. Bunuri sub formă de metale prețioase, bijuterii, obiecte de artă și de cult, colecții de artă și numismatică, obiecte care fac parte din patrimoniul cultural național sau universal, a căror valoare însumată depășește 5.000 de euro

#### NOTĂ:

Se vor menționa toate bunurile aflate în proprietate, indiferent dacă ele se află sau nu pe teritoriul României la momentul declarării.

| Descriere sumară | Anul dobândiri | Valoarea estimata |
|------------------|----------------|-------------------|
|------------------|----------------|-------------------|

|   |   |   |
|---|---|---|
| - | - | - |
|---|---|---|

**III. Bunuri mobile, a căror valoare depășește 3.000 de euro fiecare, și bunuri imobile înstrăinate în ultimele 12 luni**

| Natura bunului înstrăinat | Data înstrăinării | Persoana catre care s-a înstrăinat | Forma înstrăinării | Valoarea |
|---------------------------|-------------------|------------------------------------|--------------------|----------|
| -                         | -                 | -                                  | -                  | -        |

**IV. Active financiare**

**1. Conturi și depozite bancare, fonduri de investiții, forme echivalente de economisire și investire, inclusiv cardurile de credit, dacă valoarea însumată a tuturor acestora depășește 5.000 de euro**

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv cele aflate în bănci sau instituții financiare din străinătate.

| Instituția care administrează și adresa acesteia | Tipul* | Valuta | Deschis în anul | Sold/valoare la zi |
|--|--------|--------|-----------------|--------------------|
| -  | -      | -      | -               | -                  |

\*Categoriile indicate sunt: (1) cont curent sau echivalente (inclusiv card); (2) depozit bancar sau echivalente; (3) fonduri de investiții sau echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare (se vor declara cele aferente anului fiscal anterior).

**2. Plasamente, investiții directe și împrumuturi acordate, dacă valoarea de piață însumată a tuturor acestora depășește 5.000 de euro**

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv investițiile și participările în străinătate.

| Emitent titlu/societatea în care persoana este acționar sau asociat/beneficiar de împrumut | Tipul* | Număr de titluri/ cota de participare | Valoarea totală la zi |
|--|--------|---------------------------------------|-----------------------|
| -  | -      | -                                     | -                     |

\*Categoriile indicate sunt: (1) hârtii de valoare deținute (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) acțiuni sau părți sociale în societăți comerciale; (3) împrumuturi acordate în nume personal.

**3. Alte active producătoare de venituri nete, care însumate depășesc echivalentul a 5.000 de euro pe an:**

| Descriere | Valoare | Valuta |
|-----------|---------|--------|
| -         | -       | -      |

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

## V. Datorii

**Debite, ipoteci, garanții emise în beneficiul unui terț, bunuri achiziționate în sistem leasing și alte asemenea bunuri, dacă valoarea însumată a tuturor acestora depășește 5.000 de euro**

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv pasivele financiare acumulate în străinătate.

| Creditor | Contractat în anul | Scadent în anul | Valoarea |
|----------|--------------------|-----------------|----------|
| -        | -                  | -               | -        |

**VI. Cadouri, servicii sau avantaje primite gratuit sau subvenționate față de valoarea de piață, din partea unor persoane, organizații, societăți comerciale, regii autonome, companii/societăți naționale sau instituții publice românești sau străine, inclusiv burse, credite, garanții, decontări de cheltuieli, altele decât cele ale angajatorului, a căror valoare individuală depășește 500 de euro\***

| Cine a realizat venitul | Sursa venitului: numele, adresa | Serviciul prestat/Obiectul generator de venit | Venitul anual încasat |
|-------------------------|---------------------------------|---|-----------------------|
| 1.1. Titular            |                                 |   |                       |
| -                       | -                               | -   | -                     |
| 1.2. Soț/soție          |                                 |   |                       |
| -                       | -                               | -   | -                     |
| 1.2. Copii              |                                 |   |                       |
| -                       | -                               | -   | -                     |

\*Se exceptează de la declarare cadourile și tratațiile uzuale primite din partea rudelor de gradul I și al II-lea.

**VII. Venituri ale declarantului și ale membrilor săi de familie, realizate în ultimul an fiscal încheiat (potrivit art. 41 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare)**

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv veniturile provenite din străinătate.

| Cine a realizat venitul                        | Sursa venitului: numele, adresa | Serviciul prestat/Obiectul generator de venit | Venitul anual încasat |
|--|---------------------------------|---|-----------------------|
| <i>1. Venituri din salarii</i>                 |                                 |   |                       |
| 1.1. Titular                                   |                                 |   |                       |
| -  | -                               | -   | -                     |
| 1.2. Soț/soție                                 |                                 |   |                       |
| -  | -                               | -   | -                     |
| 1.3. Copii                                     |                                 |   |                       |
| -  | -                               | -   | -                     |
| <i>2. Venituri din activități independente</i> |                                 |   |                       |

|  |           |                 |           |
|--|-----------|-----------------|-----------|
| 2.1. Titular   |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| 2.2. Soț/soție                                       |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| <i>3. Venituri din cedarea folosinței bunurilor</i>  |           |                 |           |
| 3.1. Titular   |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| 3.2. Soț/soție                                       |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| <i>4. Venituri din investiții</i>                    |           |                 |           |
| 4.1. Titular   |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| 4.2. Soț/soție                                       |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| <i>5. Venituri din pensii</i>                        |           |                 |           |
| 5.1. Titular   |           |                 |           |
| BUTAN ION  | TARGU JIU | Pensie          | 20692 RON |
| 5.2. Soț/soție                                       |           |                 |           |
| BUTAN ELENA  | TARGU JIU | Pensie          | 31704 RON |
| <i>6. Venituri din activități agricole</i>           |           |                 |           |
| 6.1. Titular   |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| 6.2. Soț/soție                                       |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| <i>7. Venituri din premii și din jocuri de noroc</i> |           |                 |           |
| 7.1. Titular   |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| 7.2. Soț/soție                                       |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| 7.3. Copii   |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| <i>8. Venituri din alte surse</i>                    |           |                 |           |
| 8.1. Titular   |           |                 |           |
| BUTAN ION  | TARGU JIU | CONSILIER LOCAL | 10950 RON |
| BUTAN ION  | TARGU JIU | PRESEDINTE CAR  | 16000 RON |
| 8.2. Soț/soție                                       |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |
| 8.3. Copii   |           |                 |           |
| -  | -         | -               | -         |

**Prezenta declarație constituie act public și răspund potrivit legii penale pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate.**

| Data completării | Semnătura |
|------------------|-----------|
| 14-06-2022       |           |